

SMS FLATSCREEN X

GB - Instructions for Mounting

DE - Montageinformation

IT - Istruzioni per il montaggio

ES - Instrucciones para el montaje

FI - Asennusohjeet

FR - Instructions de montage

NL - Montagevoorschriften

PL - Instrukcja montażu

RUS - Инструкция по монтажу

ARB - بيكرتلا ققيرط - يبرع

SE - Monteringsinstruktion



SMS Flatscreen X CH S



SMS Flatscreen X WH S



SMS Flatscreen X FH M



SMS Flatscreen X FH



SMS Flatscreen X WFH S



GB – Instructions for Mounting Warning

A correct mounting is extremely important and this is not the responsibility of SMS Smart Media Solutions AB. Faulty mounting may result in injury to persons or damage to equipment. SMS will not be responsible in any way if the product has been mounted incorrectly.

Mounting fittings are not included with the product for reasons of safety, since the properties and bearing strength of walls/ceilings are specific for each case. Suitable mounting fittings must be selected based on the material of the wall/ceiling. Obtain advice from a specialist in the field or from a specialist shop concerning the choice of mounting fittings. It is the responsibility of the installer to ensure that the wall/ceiling can support at least four times the combined weight of the screen/projector and bracket. **The maximum weight of a screen/projector to be used with the SMS Flatscreen X is 100 kg, or 220 lb.**

The instructions for installation and use of the screen/projector must also be followed with respect to the location and attachment of the screen/projector.



ES – Instrucciones para el montaje Advertencia

El montaje del producto no es responsabilidad de SMS Smart Media Solutions AB y es muy importante que el producto sea montado correctamente. El montaje incorrecto puede ocasionar daños personales y materiales. SMS no se responsabiliza con ningún tipo de daños o pérdidas causados por el montaje incorrecto.

Por razones de seguridad no se incluye ningún tipo de material para el montaje, ya que la naturaleza y la capacidad de carga de paredes y techos son específicas en cada caso. El tipo de material a utilizar estará en dependencia del material de la pared o el techo. Consulte a un especialista sobre el material apropiado. Es responsabilidad la persona encargada del montaje asegurarse de que la pared o el techo son capaces de sostener un peso al menos cuatro veces mayor que el peso de la pantalla/del proyector y el soporte combinados.

El peso máximo de las pantallas/los proyectores para SMS Flatscreen X es de 100 Kg / 220 Lb.

En el montaje se deberán observar además las instrucciones para la instalación y el uso de la pantalla/del proyector que vaya a ser fijada al soporte.



DE - Montageinformation Warnung

Eine korrekte Montage ist von größter Bedeutung, und SMS Smart Media Solutions AB kann dafür keine Verantwortung übernehmen. Falsche Montage kann zu Personen- und Sachschaden führen. SMS lehnt jede Art von Verantwortung ab, falls das Produkt falsch montiert wird.

Aus Sicherheitsgründen wird kein Montagematerial beigelegt, da Beschaffenheit und Tragkraft von Wand bzw. Decke unterschiedlich sind. Das Material für die Montage richtet sich nach dem Material von Wand bzw. Decke. Bei der Wahl des geeigneten Montagematerials sollten Expertise oder Fachhandel herangezogen werden. Der Installateur trägt die Verantwortung dafür, dass die Wand bzw. Decke mindestens das vierfache Gesamtgewicht von Bildschirm/Projektor plus Halterung tragen kann.

Höchstgewicht für Bildschirm/Projektor: SMS Flatscreen X 100kg/220lb.

Bei der Montage müssen auch Installations- und Benutzungsvorschriften für den anzubringenden Bildschirm/Projektor beachtet werden.



NL – Montagevoorschriften Waarschuwing

Correcte montage is van absoluut belang en valt niet binnen de aansprakelijkheid van SMS Smart Media Solution AB. Onjuiste montage kan tot persoonlijk letsel en materiële schade leiden. SMS kan niet op wat voor manier dan ook aansprakelijk worden gesteld indien dit product op onjuiste wijze is gemonteerd.

Om veiligheidsredenen wordt geen Montagemateriaal bijgevoegd, gezien het feit dat de staat en het draagvermogen van plafonds/muren individueel zijn. Montagemateriaal kan worden gekozen al naar gelang het materiaal van plafond/muur. Raadpleeg een vakspecialist voor de keus van geschikt Montagemateriaal. De installateur moet vaststellen of het plafond/de muur minstens vier keer van het gecombineerde gewicht van scherm/projector en steun kan dragen.

Maximum gewicht scherm/projector: SMS Flatscreen X: 100kg / 220lb.

Voor de montage moeten ook de installatie- en gebruiksvoorschriften voor het te monteren scherm/projector in acht worden genomen.



RUS – Инструкция по монтаживанию Внимание

Правильное монтирование продуктов - очень важный момент, за который SMS Smart Media Solutions AB не несет ответственности. Неправильное монтирование может привести к ранению пользователя и повреждению оборудования. SMS не несет никакой ответственности за последствия неправильного монтирования продуктов. По причине безопасности в комплект не входят материалы для монтирования, поскольку качество стены/потолка и вес, который они способны выдержать, индивидуальны. Материалы для монтирования выбираются в соответствии с материалом стены/потолка. Обращайтесь за помощью к специалистам или в специализированные магазины при выборе подходящих материалов для монтирования. При установке продукта Вы обязаны проконтролировать, что стена может выдержать как минимум в четыре раза больше веса экрана с креплением.

Максимальный вес LCD/плазменного экрана: SMS Flatscreen X: 100kg / 220фунтов.

При монтировании необходимо также ознакомиться с инструкцией по установке и эксплуатации LCD /плазменного экрана, который Вы планируете установить.



SE - Monteringsinstruktion Varning

En korrekt montering är av största vikt och är inte SMS Smart Media Solutions ABs ansvarsområde. En felaktig montering kan resultera i person och sakskadorna. SMS friskriver sig från allt ansvar av vad slag det må vara om produkten monterats felaktigt. Av säkerhetsskäl bifogas inget monteringsmaterial då väggens/taketts beskaffenhet och bärförmåga är individuell. Monteringsmaterial väljs efter materialet i väggen/taket. Ta hjälp av en specialist eller fackhandel för val av lämpligt monteringsmaterial. Det är installatörens ansvar att säkerställa att väggen/taket kan bära minst fyra gånger den kombinerade vikten av skärm/projektor och fäste.

Maximum vikt på skärm/projektor: SMS Flatscreen X: 100kg / 220lb.

Vid montering ska även installations- och användarföreskrifter för själva skärmen/projektor som skall placeras/fästas iakttagas.



IT – Istruzioni per il montaggio Avvertenze

Un montaggio corretto è della massima importanza e non è responsabilità di SMS Smart Media Solutions AB. Un montaggio erraneo può avere come conseguenza danni a persone o cose. SMS declina ogni responsabilità di qualsiasi tipo se il prodotto è stato montato in modo scorretto.

Per motivi di sicurezza, la confezione non comprende alcun materiale per il montaggio in quanto la qualità e la capacità di sostenere pesi della parete/del soffitto è individuale. Il materiale per il montaggio deve essere scelto in base al materiale di cui è fatta la parete/il soffitto. Fatevi aiutare da uno specialista o da un negozio specializzato per scegliere il materiale per montaggio più adatto al vostro caso. E' responsabilità di chi effettua l'installazione assicurarsi che la parete/il soffitto possa sopportare come minimo quattro volte il peso combinato dello schermo/del proiettore e del supporto.

Peso massimo dello schermo/del proiettore: SMS Flatscreen X 100kg / 220lb.

Al momento del montaggio si dovranno seguire anche le istruzioni per l'installazione e l'uso dello schermo/del proiettore che si vuole montare/fissare.



FR – Instructions de montage Avertissement

Le montage doit impérativement être effectué de façon correcte et ne relève pas de la responsabilité de SMS Smart Media Solutions AB. Un mauvais montage peut occasionner des blessures corporelles et des dommages matériels. SMS décline toute responsabilité en cas de montage incorrect de ses produits.

Pour des raisons de sécurité, aucun matériel de montage n'est livré avec les produits, car la nature et la capacité de soutien des murs/plafonds varient. Le matériel de montage est choisi en fonction de la composition du mur/plafond. Pour vous aider à choisir le bon matériel, consultez un expert dans ce domaine ou un magasin spécialisé. Il est de la responsabilité de l'installateur de veiller à ce que le mur/plafond puisse supporter au moins quatre fois le poids total de l'écran/vidéo-projecteur et de son support.

SMS Flatscreen X est conçu pour des écrans/vidéo-projecteurs d'un poids max. de 100kg / 220lb.

Lors du montage, les instructions d'installation et d'utilisation de l'écran/vidéo-projecteur doivent elles aussi être suivies.



FI - Asennusohjeet Varoit

On tärkeää suorittaa asennus oikein, eikä asennus kuulu SMS Smart Media Solutions AB:n vastuualueeseen. Väärä asennus saattaa aiheuttaa sekä henkilö- että esinevahinkoja. SMS sanoutuu kaikesta vastuusta, mikäli tuote on asennettu virheellisesti.

Turvajärjestelmä ei laitteiden mukana toimitetakaan asennusmateriaalia, koska seinän tai katon materiaali ja kantokyky vaihtelee. Asennusmateriaali valitaan seinä- tai kattomateriaalin mukaisesti. Pyydä apua asiantuntijalta tai alan liikkeestä sopivan asennusmateriaalin valitsemiseksi. Asentajan vastuulla on varmistaa, että seinän/katon kantokyky on vähintään nelinkertainen suhteessa näyttölaitteen ja sen kiinnikkeen yhteenlaskettuun painoon.

Tv:n/projektori maksimipaino: SMS Flatscreen X: 100 kg / 220 lbs.

Ennen asennusta on perehdyttävä myös asennettavan tai kiinnitettävän tv:n/projektori asennus- ja käyttöohjeisiin.



PL – Instrukcja montażu Ostrzeżenie

Firma SMS Smart Media Solutions AB nie odpowiada za prawidłowe przeprowadzenie montażu, które jest rzeczą niezwykle ważną. Nieprawidłowy montaż może spowodować obrażenia ciała oraz szkody rzeczowe. Firma SMS nie ponosi żadnej odpowiedzialności jakiegokolwiek rodzaju w przypadku nieprawidłowego zamontowania produktu.

Ze względu na bezpieczeństwo nie załączamy żadnych elementów montażowych, ponieważ stan i nośność ściany/sufitu mogą być różne w indywidualnych przypadkach. Elementy montażowe należy dobrać odpowiednio do materiału, z którego wykonana jest ściana/sufit. W sprawie doboru odpowiednich elementów montażowych zasięgnij porady specjalisty lub specjalistycznego sklepu. Obowiązkiem instalatora jest upewnienie się, że ściana jest w stanie unieść ciężar cztery razy większy od łącznej masy ekranu i uchwyty.

Maksymalna masa ekranu LCD/ekranu plazmowego montowanego na uchwycie SMS Flatscreen X wynosi 100 kg / 220 lb.

Podczas montażu należy również postępować zgodnie z instrukcją instalacji i użytkowania samego ekranu LCD/ekranu plazmowego, który ma być zainstalowany/zamocowany.



ARB –

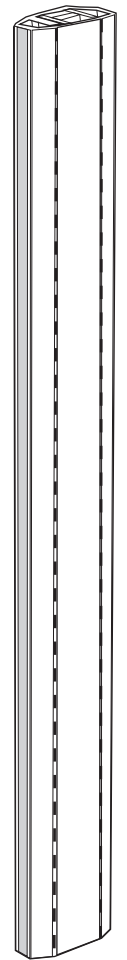
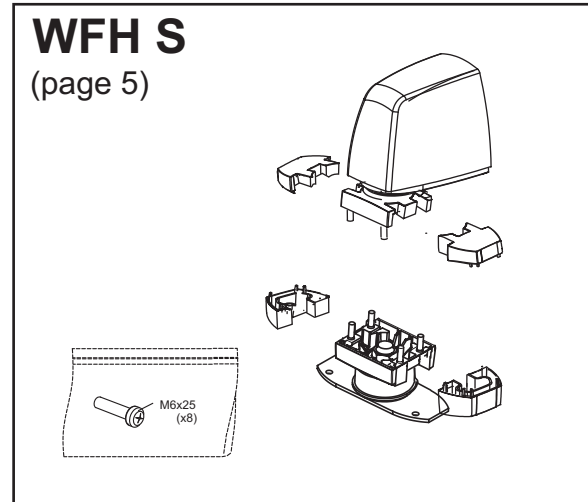
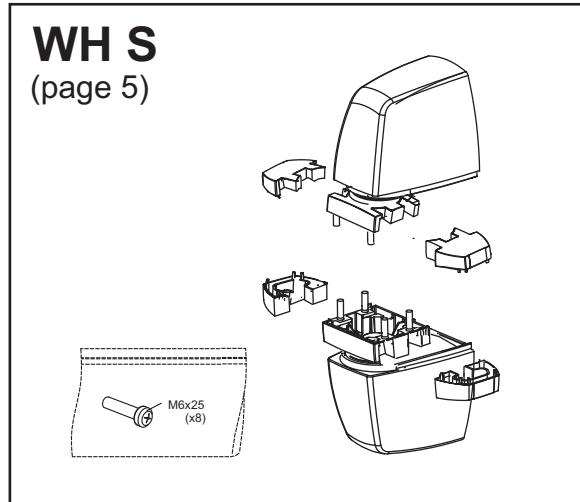
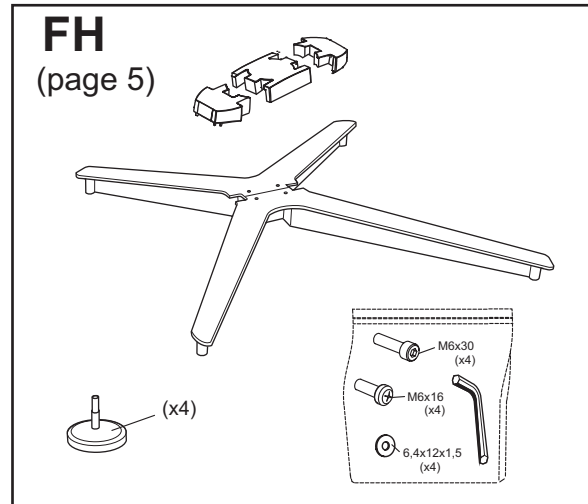
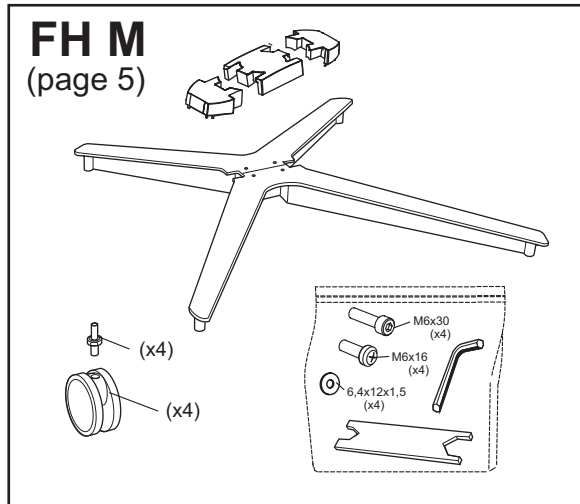
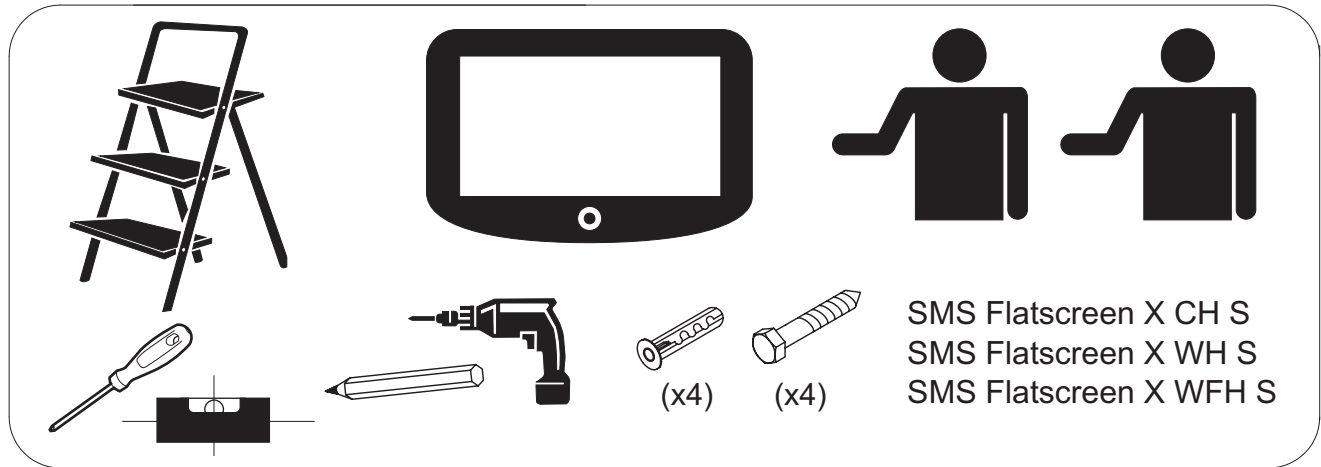
التراب طريقة عربي تحذير عربي

ضمن من ليس ولكنه الأهمية غاية في الصحيح التراب Na SMS Smart Media Solutions AB. التراب نا شراً مسؤولية
لذا، بالضرر الجهاز إصابة أو الأفراد إيذاء إلى يؤيد قد الخاطئ AB SMS Smart Media Solutions تخلي شراً فإن

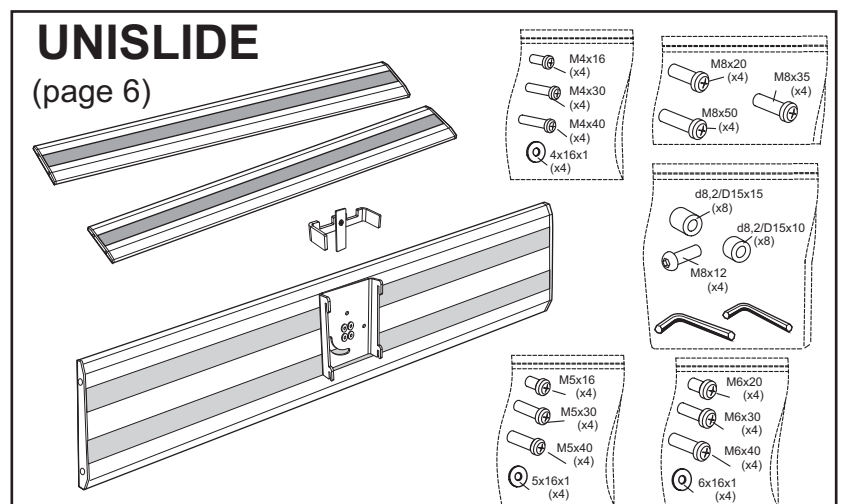
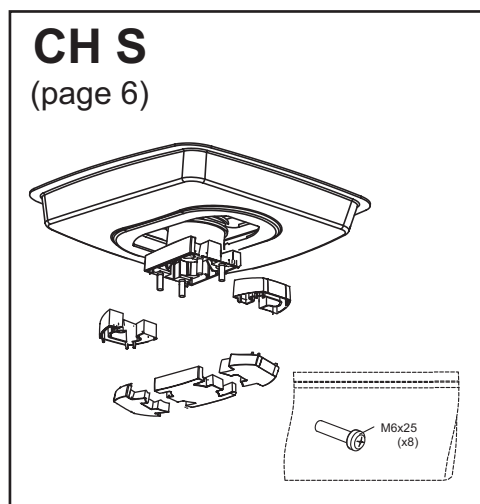
المنتج لهذا الخاطئ التراب عن المترتبة النتائج أفة عن بالكامل مسؤوليتها
البناء مواد وطبيعة نوعية نا حيث وإسلامة الأمن شرطو لمراعاة المنتج لتثبيت خاصة مواد يا ترفق لا الجدران في المستخدمة
طيقاًالمنتج تثبيت مواد بنفسه يختار نا المشتري على يتعين لذا، الأتقال تحمل على قدرتها في تتباين أولسوقف السقفو الجدران لطبيعة

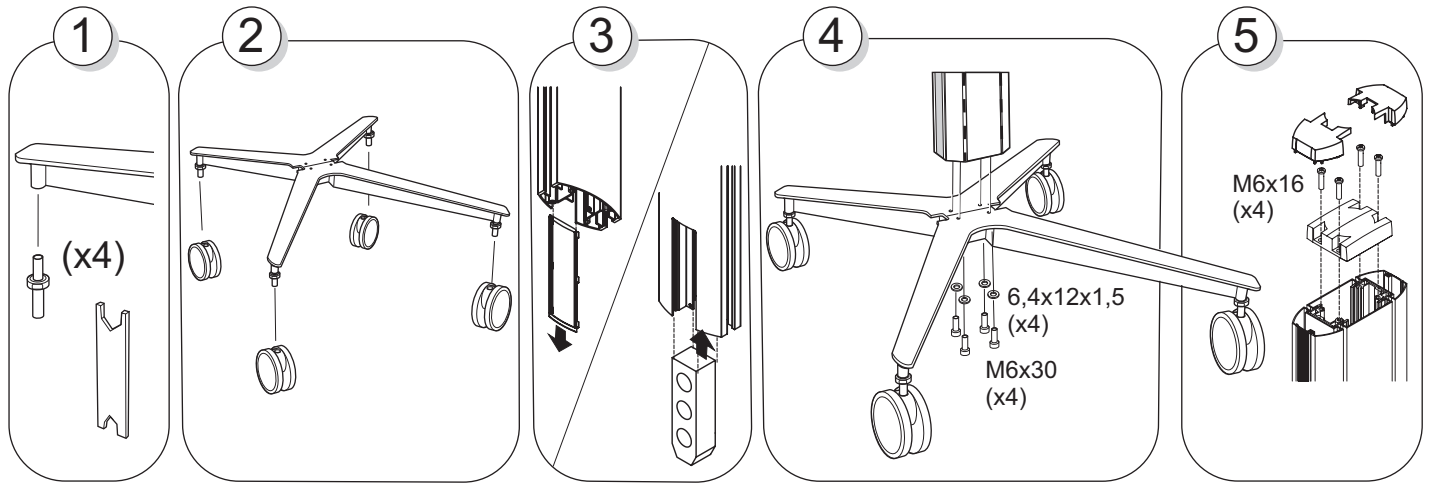
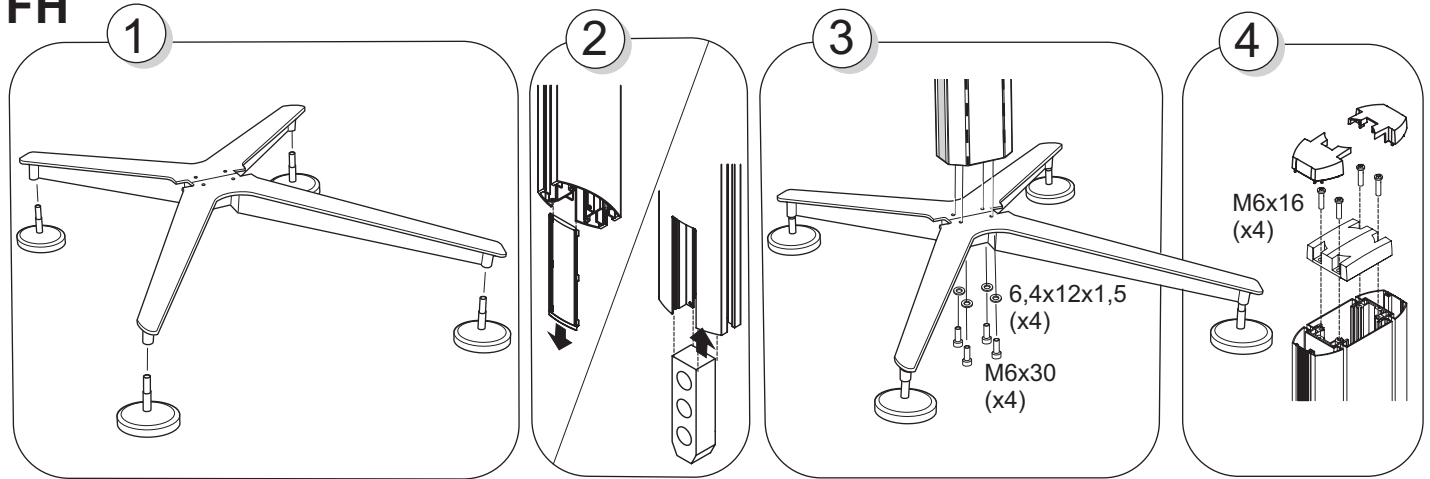
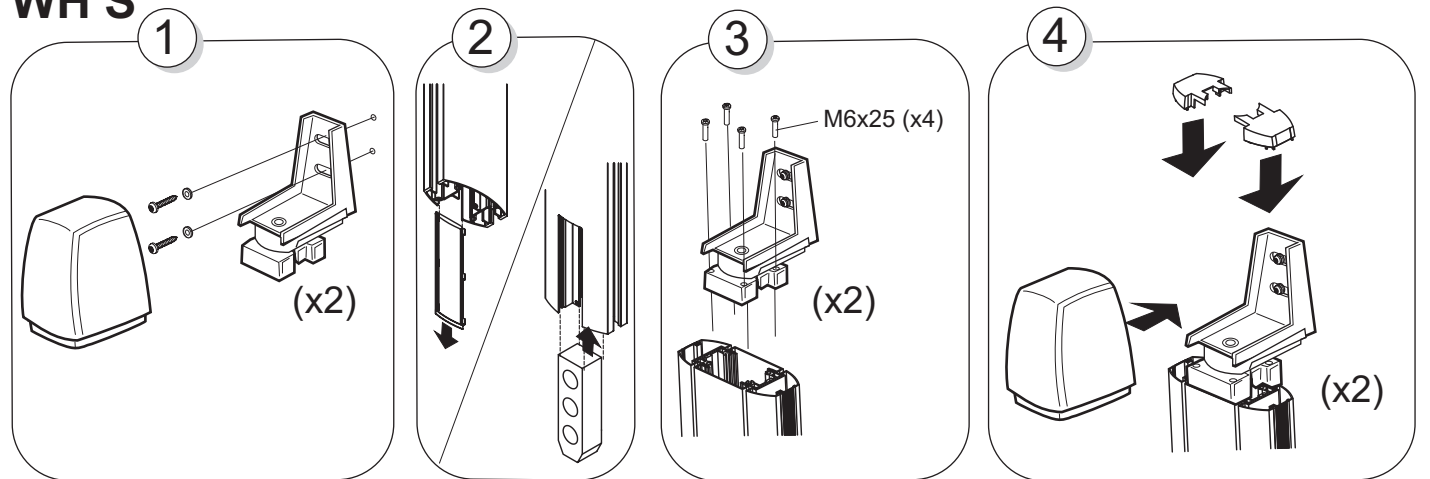
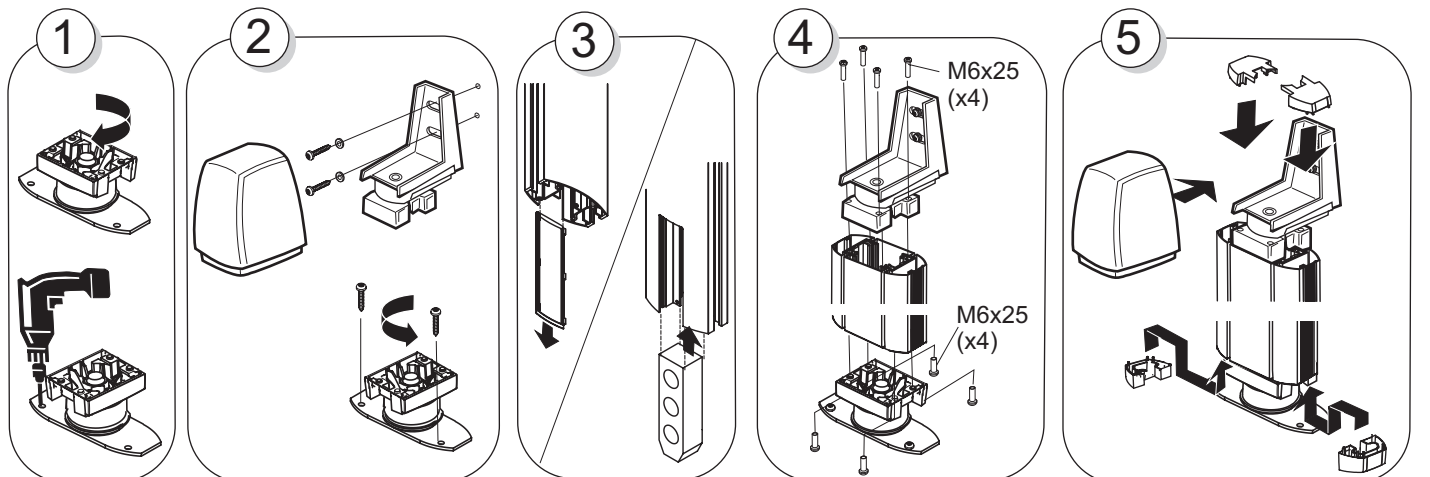
يقوم الذي الشخص عائق على ويقع هذا، المجال هذا في مختص محل وأ مختص شخص بمشوق الاستعانة وا مسؤولية المنتج بتراب
أولسند الشاشة نزو مجموع أضعاف أربعة تحمل على أولسوقف الجدران قدرتمضان
لوزن الأقصى الحد LCD مع للإستخدما بلازما شاشة أو SMS Flatscreen X. رطل 220 / أغم 100 دو شاشة

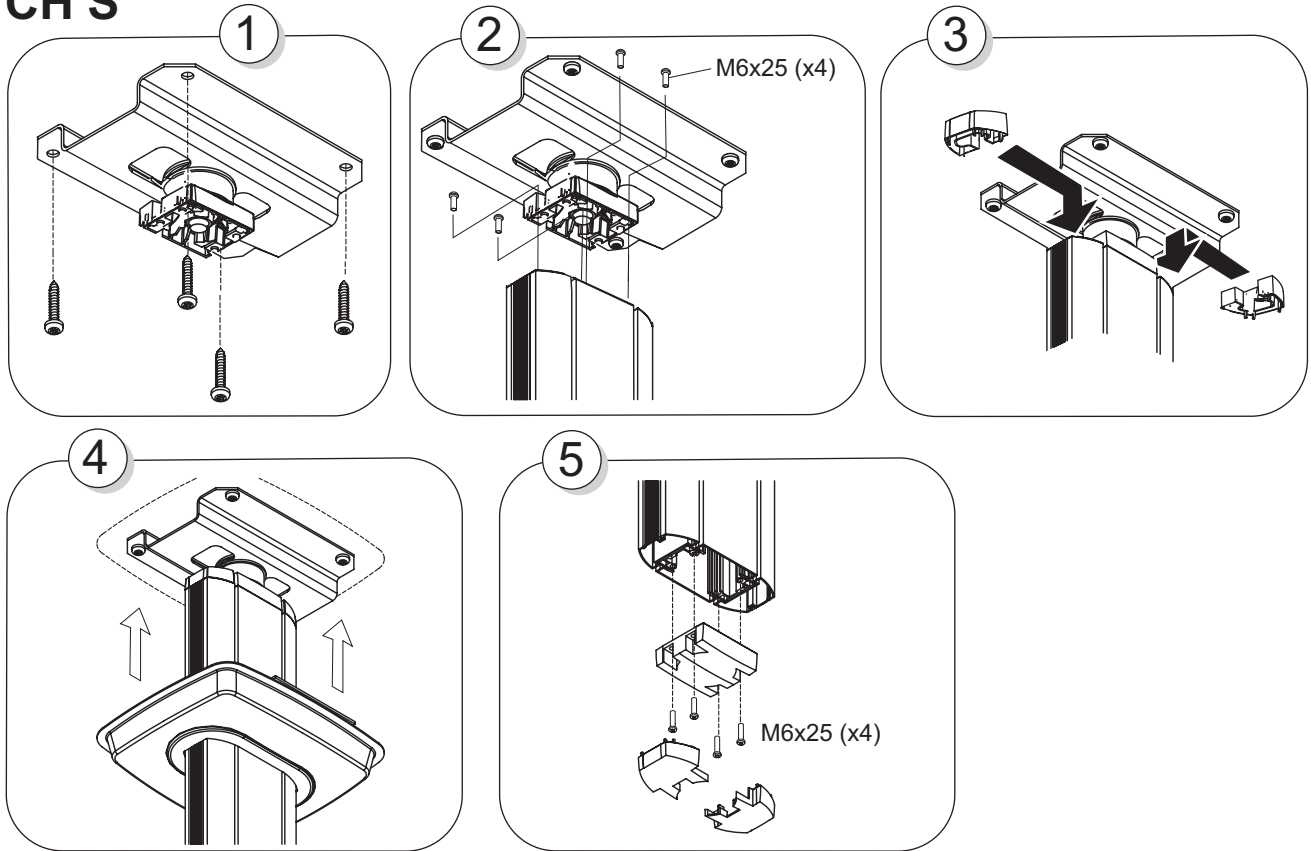
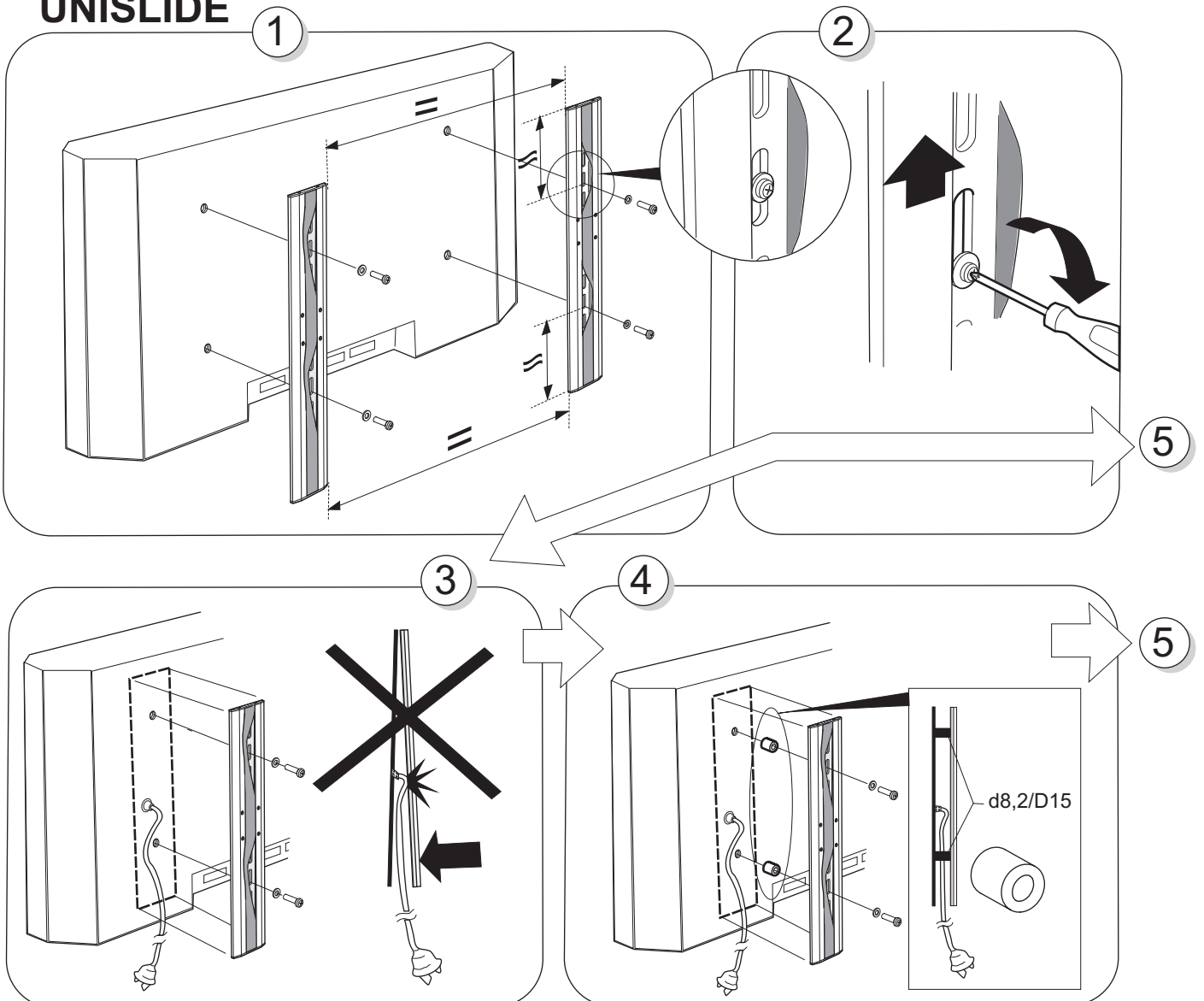
التثبيت وطريقة التثبيت موقع اختيار يخص فيما بشاشة الخاصة التثبيت تعليمات اتباع يجب



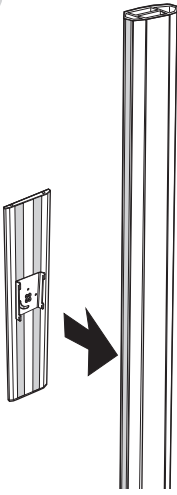
(page 7)



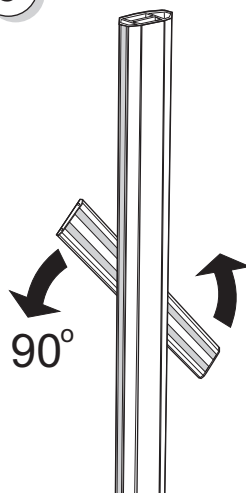
FH M**FH****WH S****WFH S**

CH S**UNISLIDE**

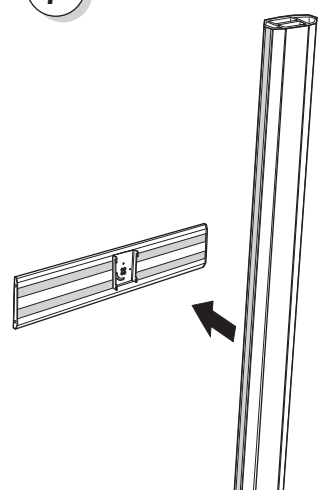
5



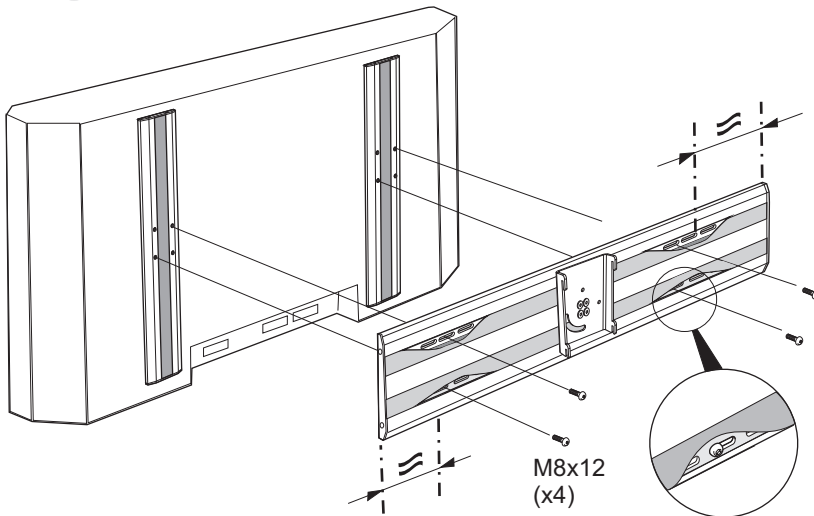
6



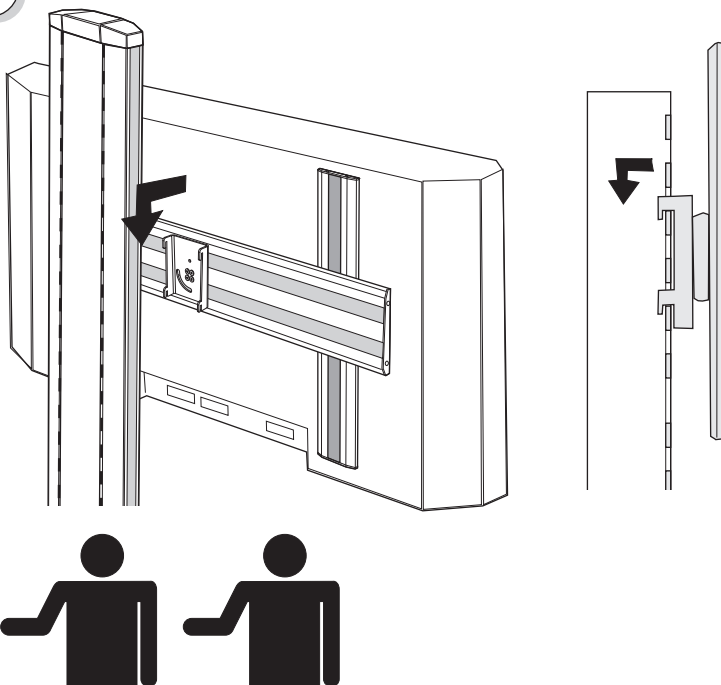
7



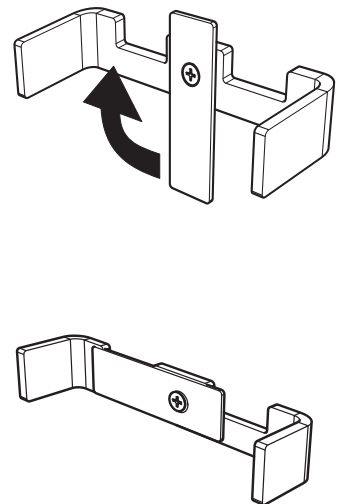
8



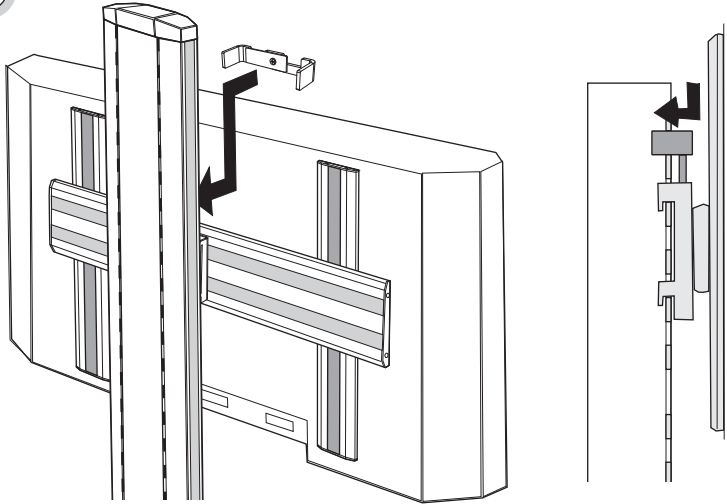
9



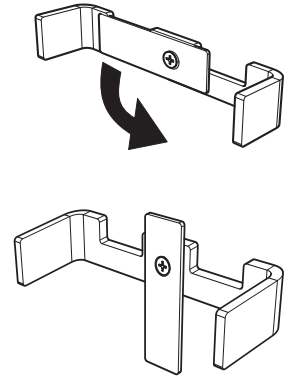
10



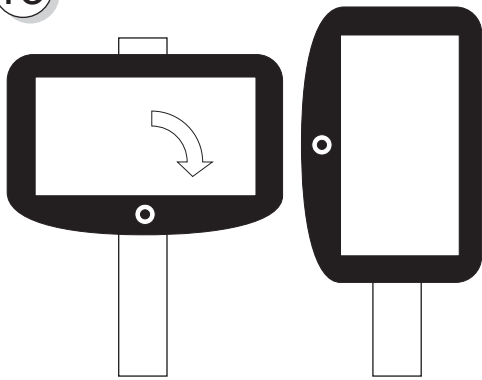
11



12

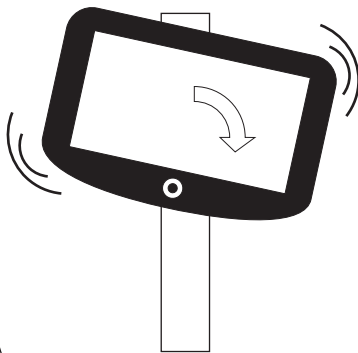


13



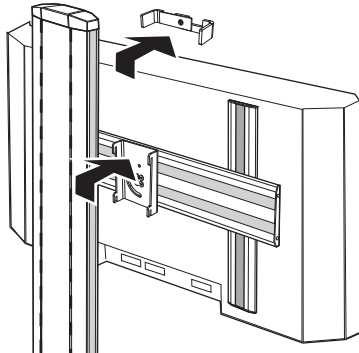
14

X H+ Unislide



15

X H+ Unislide



16

X H+ Unislide

